



Relazione
Annuale
2015

**FONDAZIONE**

Dispensario per le malattie
polmonari e la tubercolosi
di Bellinzona e Valli

Per non restare senza fiato...



Indice

Organigramma	03
Relazione del Consiglio di Fondazione	04
Lavoro infermieristico al Dispensario	05
Resoconto finanziario 2015	11
Rapporto di revisione sull'esercizio 2015	12
Offerte	14



Organigramma

Dispensario per le malattie
polmonari e la tubercolosi
di Bellinzona e Valli

Consiglio di fondazione

Dr. Franco Quadri, *Presidente*
Avv. Michela Celio-Kraushaar, *Membro*
Lic. eoc. Michele Morisoli, *Membro*
Vittorina Franchini, *Membro*
Dr. Clemens Truniger, *Membro*
Avv. Mattia Pontarolo, *Membro*

Personale

Maria-Luisa Aimi, *Infermiera BNS*
Paola Robertini, *Segretaria*

Sede

Indirizzo: viale Franscini 16, 6500 Bellinzona
Apertura: giovedì mattina: 8:00 - 11:30
Telefono: 091 825 86 44
e-mail: info@dispensariopolmonare.ch
sito: www.dispensariopolmonare.ch

Conto chèques: 65 - 1286 - 5

Relazione del consiglio di fondazione

Nel 2015 il nostro dispensario ha proseguito l'attività di consulenza e prevenzione delle malattie respiratorie a favore della popolazione del bellinzonese e delle Valli cercando di esser puntualmente presente sul territorio con la nostra infermiera specializzata Maria Luisa Aimi, coadiuvata dalla segretaria Paola Robertini.

Abbiamo l'impressione, andando anche oltre le crude cifre che riassumono l'attività dell'Infermiera, che la strada scelta dal Consiglio di Fondazione con l'acquisto del furgone-laboratorio funzionale per permettere di raggiungere più comodamente e facilmente gli utenti, sia quella giusta.

Il Consiglio di fondazione, del quale è venuto a far parte, quale rappresentante della Croce Rossa, l'avv. Mattia Pontarolo, sostiene pienamente il progetto di prevenzione e consulenza delle malattie respiratorie, in particolare la BPCO e l'asma bronchiale e spera che il nostro bianco veicolo possa divenire il messaggero della prevenzione delle malattie polmonari del bellinzonese e Valli.

Dr. Franco Quadri
Presidente

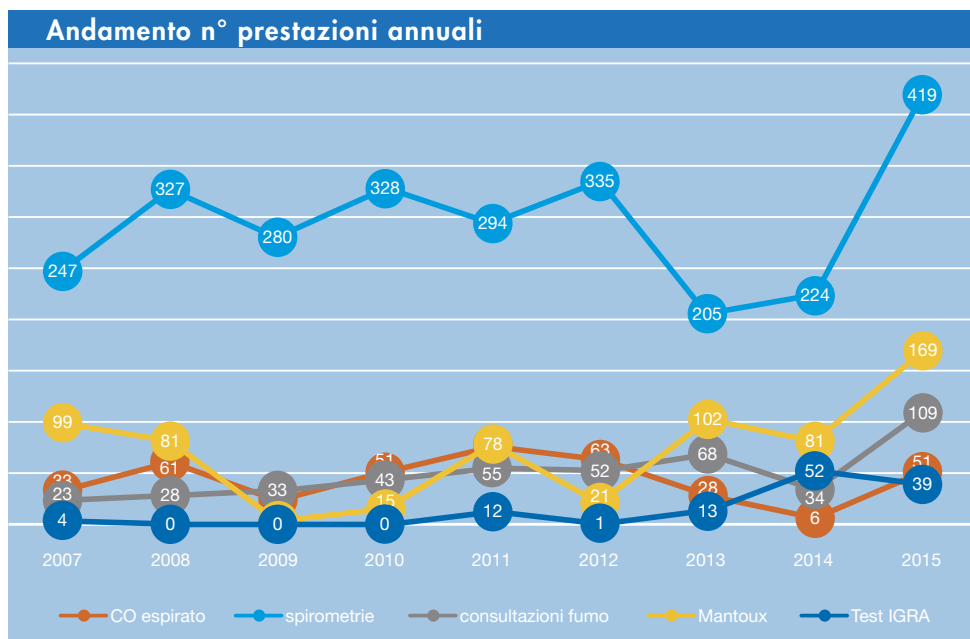


Lavoro infermieristico al Dispensario

Prestazioni offerte		
Tubercolosi		
	Mantoux	169
	Test IGRA	39
	Informazioni esito trattamento	6
BPCO e asma		
	Spirometrie	419
Tabaccologia		
	Consultazioni fumo	109
	CO espirato	51
Informazione		
	Informazioni mal. respiratorie	49
	Informazioni altri disturbi	9
	Misure preventive	3
	Tecnica inalazioni, medicinali	11

Il grafico che mostra l'andamento del numero totale di prestazioni offerte nei vari anni, sembra confermare la scelta del Consiglio

di fondazione di investire nell'acquisto di un furgone e nel rinnovo del materiale pubblicitario:



Tubercolosi

Il 2015 è stato un anno tranquillo per quanto riguarda la tubercolosi.

Sono stati eseguiti 31 test sanguigni per una sola indagine ambientale a inizio anno.

Tutti i 169 test del Mantoux sono stati eseguiti nell'ambito dei controlli per le scuole sanitarie e sociali, così come 8 prelievi di sangue in seguito a risultato positivo del test della tubercolina.

Spirometrie

Il bilancio del primo anno completo di attività con il furgone è incoraggiante e positivo.

Trasferite con furgone 2015

	Comune	Luogo/occasione	Partecipanti
Bellinzonese	Castione	Piazzale Aldi	13
	Bellinzona Semine	Piazzale Piccadilly	13
	S. Antonino	Piazzale Migros	15
	S. Antonino	SlowUp	36
	Bellinzona Centro	Piazza del Sole	10
	Sementina	Zona industriale	17
	Bellinzona, Sportissima	Espocentro	4
	Giubiasco	Strada in festa	31
	Claro	Municipio	16
Mesolcina e Calanca	Grono	Mercato piantine	21
	Roveredo	Mercato ambulanti	23
Leventina	Faido	Mercato ambulanti	10
	Giornico	Piazzale Posta	14
	Dalpe	Mercatomania	43
	Chironico	Piazzale lavatoio	14
	Lavorgo	Municipio	14
	Airolo	Fieramercato	6
Val di Blenio	Olivone	Piazza d'armi	15
	Dongio	Torneo calcio	13
Riviera	Osogna	Municipio	6
	Lodrino	Mercato di Natale	32



Strada in festa - 20.09.2015

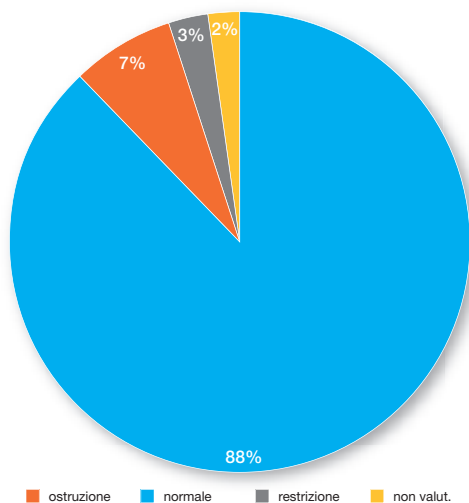


SlowUp - 12.04.2015

Le persone che si sono sottoposte al controllo della funzionalità respiratoria semplice, sono 395, in 17 casi è stato necessario eseguire un secondo test dopo la somministrazione di un broncodilatatore.

I test eseguiti hanno dato i seguenti risultati:

Interpretazione spirometria



FONDAZIONE
 Dispensario per le malattie polmonari e la tubercolosi di Salsomaggiore e Vals

- siete assillati smil. fumatore?
- una mergia di scale e puzza di affanno?
- faticate per gli usuali affari?
- avete un respiro soltanto?
- sul lavoro respirate polveri o vapori?

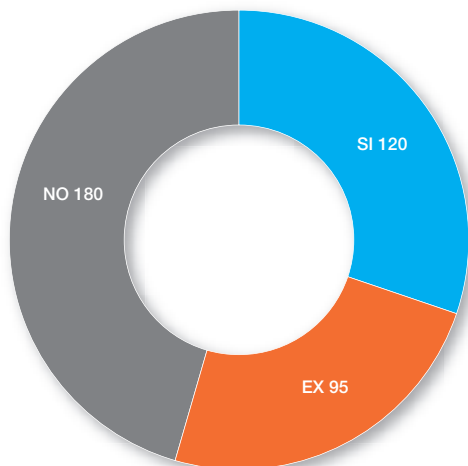
... allora vale la pena eseguire la
SPIROMETRIA GRATUITA

tel. 071 8219644
 Indirizzo: Via Salsomaggiore, 11
 dispensari@pmvissare.it

Per non restare senza fiato...

I motivi possono essere diversi, ad esempio capita sovente che ci siano più persone in attesa e quindi l'infermiera non disponga del tempo necessario, in questi casi cerca di capire al volo quali sono le persone più recettive e dà la priorità al colloquio. Inoltre spesso il fumatore

Fumo? (no. di persone)



Consulenza tabaccologica

Negli intenti del Dispensario ci sarebbe anche quello di "agganciare" i fumatori e promuovere l'arresto del fumo attraverso l'esame della spirometria; in realtà le cose non sono così semplici. Lo dimostra la disparità dei numeri: su 120 fumatori che hanno eseguito la spirometria, solo 45 hanno beneficiato di un breve intervento di sensibilizzazione e 4 un colloquio d'informazione. Parallelamente la misurazione del CO espirato dovrebbe rappresentare un punto di partenza per l'entrata in materia, questo si è verificato solo 17 volte.

si è presentato per il test della spirometria e non è disponibile a entrare in merito alla sua abitudine al fumo o al rischio di BPCO. In questi casi ci si limita a consegnare il volantino informativo sul quale è descritta anche la consulenza tabaccologica.

Malgrado queste premesse, l'interesse per l'aiuto alla disassuefazione continua invece a crescere. Nell'anno appena concluso 19 persone sono state seguite nel percorso di arresto del fumo per un numero totale di 48 consultazioni in sede

e/o telefoniche. In quest'ambito si è ricorso 24 volte alla misurazione del CO espirato. In genere al fumatore dà molta soddisfazione vedere il valore diminuire in modo netto e veloce.

Consulenza malattie e terapie respiratorie

La consulenza sull'uso corretto dei vari presidi inalatori, sulla conoscenza dei farmaci e la gestione della malattia continua a riscuotere poco interesse, infatti nessun asmatico o broncopatico o medico ha richiesto questa prestazione.



L'attività di insegnamento e informazione avviene quasi esclusivamente in occasione delle trasferte sul territorio.

Le domande più frequenti toccano la tosse persistente **(13)** e l'asma bronchiale sia come informazioni sulla malattia **(20)** che sulla terapia **(5)** e la tecnica d inalazione **(6)**. È molto raro che qualcuno chieda spiegazioni sulla BPCO, è piuttosto in seguito al riscontro di un esame alterato che il tema viene affrontato **(8)**. Marginalmente si toccano altri temi quali: tumori polmonari **(3)**, tubercolosi **(3)**, allergie **(3)**, apnea notturna **(1)**, dispnea **(1)** e misure preventive **(3)**.

Maria-Luisa Aimi
infermiera BNS

Resoconto finanziario 2015

Entrate 2015		
	Contributi dei Comuni del comprensorio e delle Valli Mesolcina e Calanca	21'195.90
	Affitti	37'902.65
	Interessi attivi	5'768.38
	Elargizioni	
	Patriziati	220.00
	Società	150.00
	Privati	12'067.00
	Donazioni per acquisto furgone	25'000.00
	Totale entrate	102'303.93
Uscite 2015		
	Materiale tecnico sanitario	1'769.05
	Stipendi e oneri sociali	47'755.45
	Costi dell'immobile	10'453.40
	Costi furgone	3'560.51
	Costi sede	4'839.84
	Telefono e spese postali	1'304.15
	Stampati, cancelleria e mat. ufficio	7'072.03
	Tasse e contributi	350.00
	Gestione titoli e spese bancarie	270.40
	Attribuzione accantonamento furgone	18'454.00
Totale uscite	95'828.83	
Utile d'esercizio	6'475.10	

Rapporto di revisione sull'esercizio 2015

Offerte

Ringraziamo tutti i benefattori e ci scusiamo per eventuali involontarie dimenticanze o imprecisioni.

Fr. 1'500.-

Masdonati Michele, Mobiliare Svizzera AG

Fr. 500.-

De Kalbermatten Giuseppina

Offerte da prestazioni esterne con furgone

Fr. 100.-

Bobbià Augusta

Bonetti Maria Luisa

Camenzind Mary, *in mem. di Roberto*

Carenini Gioachino

Cavalleri Carla

Colombini-Torriani Linda, *in mem. L.e A. Torriani*

Delsignore Piera, *in mem. Livia e Agostino Torriani*

Dominé Jean Marie

Dr. Casella Fausto

Ghisletta Fulvio

Hotel Ristorante Baldi SAGL

Jemora Ornella

Lotti Renato e Renata

Martini Maurizio

Mutti Nicoletta

Pasini Alice e Fausto

Storni Remo e Xenia

Tipografia Torriani SA

Waldeck Klaus e Benedetta

Fr. 50.-

Bai-Tamò Renata

Balzaretti Guido e Monica

Bernasconi Gisella

Besomi Francesco

Birra Mariuccia

Brentini Giuseppina

Brunetto Vivalda, *in mem. di Venusto Valli*

Buletti Germano

Caccia Fulvio

Cattaneo Iris

Cavalletti Enrica

Cimasoni Umberto e Daniela

Croce Anita

D'Alessandri Elena

Decarli Federica e Sergio

Delcò Bruciatori SA

Della Valle Alice

Dotti Bianca

Ferracini-Cossalter Armando e Maria

Frei Romano e Gabriella

Furger Gabriella

Genetelli Lea

Gervasoni Franco

Gianetti Silvia

Giannini Flavio

Giollo Bruno

Giuriato Cristina

Grandoni Pierfranco

Guarisco-Vanazzi Yvonne

König Irma

Lafranchi-Carenini Rosanna

Lepori Antonella
Lepori Claudio
Lotti Lucia
Maffezzini Franco e Franca
Maina Mario
Malingamba Carmelo
Marazzi Astrid, *in mem. marito Guido Marazzi*
Minotti Ermanno
Minotti Mario
Molo-Valenti Rosangela
Morisoli Carmen
Morisoli Monte Carasso
Morisoli Remo e Nadia
Nembrini Carla
Oncelli Giovanna
Oswald Raffaella
Pampuri-Jolli Ezio e Adriana
Patocchi Jean-Pierre e S.
Pedrazzetti Carla
Pedrazzoli Enrico e Serena
Pedrinis Giglia
Pellandini Francesco
Pescador Gabriele
Peter Bruna
Petraglio Sergio
Piccoli Noemi
Pini Anna
Ponzio Patrizia
Quarti Lorenza Maria
Radaelli Maria Rosa
Rapetti Franca
Rimoldi Irene

Rodoni Enos e Silvana
Rossi Rosilde
Rossini Bruno fu Luigi
Rusconi Gastone
Spycher Luisa
Stoffel Augusta
Tadé Germana
Tamò Stefano
Tognola Marco
Torri Gianni
Tournour Sofia e Clarissa
Trezzini Antonio e Cynthia
Umberg Kurt
Zanini Gabriele
Zimmermann Anna
Zufferey Sergio

Fr. 30.- / 40.-

Bassi Rosa
Cassina Paolo
Chiesi Gianni
Forni Ermanno
Gambarini-Rigozzi Teresina
Ghisletta Palmiro
Lombardi Angelina
Malinverni Palmira
Pestoni Gilda
Albertoni Silvano
Ambrosetti Renzo
Baroni Enrica
Bonetti Graziella
Brunetti Graziella

Bulla Noris
Caprara Bixio
Caprara Giannina
Crippa Giovanna
Del Pietro Giovanni
Delmenico Aramis e Caterina
Dott. Carlevaro Tazio
Filippini Giulio
Fogliani Vindice
Gianella Luigi
Giudici Ildo
Giulieri Alma
Grandi Giovanni
Grassi Myriam
Guscetti Fausto
Imelli Raffaele
Juri Carla
Laffranchi Paolo
Lavizzari Mario e Gabriella
Lazzarotto Ezio e Gemma
Luzzi Clara
Menini Fabrizio
Menini Marzio e Fausta
Minotti Guglielmo
Minotti Vanda
Morgantini Graziella
Mossi Marco
Ortelli Marilena
Paglia Fausto e Alda
Paini Egli
Pedrini- Schürch Hélène e Americo
Ponzio - Madaschi Rosalinda
Rosselli Carlo
Rossetti Massimo

Rossi Rocco
Sangermani-Bombardieri Mario e Graziella
Stoppa Giuliana
Stornetta Antonietta
Taddei Carletto e Antonella
Terzagi-Rossi Lucia
Tognini Edo e Carla
Tognola Leda
Trosi Nelda
Valsangiacomo Angela
Veglio Rita
Vonzun Lina

Fr. 20.- / 25.-

Agustoni Agostino
Bignasci Silvio
Bomio Sandro, in mem. Angelo Binzoni
Dallai Davida
Derigo Giglia
Mandioni Dora
Marchetti Fausto
Mocchetti Walter
Murialdo Wanda
Aimi Ilvo
Aimi Michele
Azienda Agricola Rosselli Roberto
Balestra Ornella e Simonetta
Ballinari Giordano
Barelli Lino
Beffa Fabrizio e Verena
Belotti Augusto
Beretta Pio e Pia
Bianchini Ida
Bionda Plinio

Blank-Musatti Alberto e Anna Maria
Borner Luca
Brazzola Pia
Calzascia Innocentina
Cardinetti Enrichetta
Cattaneo Franca
Cavallero Michele
Ceschina Natalina
Chiesa Gianfranco
Corfu Attilia
Croce Elena
Dall'Ava Apre e Chiude SAGL
D'Amario Carmen, in mem. cari defunti
Degiovannini-Domeniconi Silvano e Francesca
Demenga Albina
Dendena Mario e Franca
Eberhard Doris
Favero Germana
Fibbioli Gino-Angelo
Filippini Anna
Fiscalini Andrea
Frasa Lina
Galusero Linda
Ghiringhelli Adelio
Gianoli Ivo
Giobbi Roberta
Gioli Camillo e Roberta
Gnesa-Mordasini Luigi
Guidotti Giuseppina
Gull Lisabetta
Imperatori Leonardo
Jacmolli Milena
Kressebuch Helena
Luzzi Elda
Mainetti Savino
Marcionetti Sisto e Mary
Matthey Aldo
Mazza Eros
Menegalli-Boggelli Victor e Fazia
Mina Giuseppe
Monighetti Marina
Moresi Mirto
Paolini Mario
Pedrucci Alma
Pellandini Anna Maria
Pelloni Lino
Peng Gianni
Pestoni Giorgio
Pifferini Piera
Polli Franca
Pronini Carmen
Regusci Gabriella
Rima-Bozzini Augusta
Rizzi Graziano
Rossi Bruno
Rossi Mariuccia
Rossi Mirca
Rossi Nello e Daniela
Saglini Fenisia
Santi Franco
Snozzi Pierino
Stefana Angiolina
Stroppini Adolfo
Taddei Morena
Taminelli Marisa
Tapiletti Bruna
Tengattini Carlo
Totti Nani

Trenta Battistina
Vanzetta Graziella
Vanzetta Lina
Venturini Pierina
Wylér Adelaide
Zanetti Dario
Zanetti Gabriele
Zanetti Renato e Manuela
Zanotta Giulietto e Pia

Offerte minori

Bisaccia Gioacchino
Caretti Myriam
Antonini Piergiorgio
Beretta Raimondo
Bruni Coduri Roberta
Campagna Luigi
Casellini Antonio
Maffioletti Clelia
Martinelli Liliana
Molo Luciano
Mottini Daniele
Rigotti Edy
Rodoni Nadir

Cari Sostenitori

per ogni offerta versata allo sportello, viene trattenuta una tassa postale. Al fine di limitare i costi vi preghiamo, nel limite del possibile, di effettuare le offerte tramite girata postale. Certi della vostra comprensione vi ringraziamo.



*Confidando nella vostra generosità, anche quest'anno sarà questa la sola richiesta di un contributo;
facciamo affidamento su di una vostra offerta
per la quale anticipatamente vi ringraziamo a nome dei beneficiari.*

Il nome dei donatori verrà pubblicato sulla nostra Relazione annuale

DISPENSARIO PER LE MALATTIE
POLMONARI E LA TUBERCOLOSI
DI BELLINZONA E VALLI
6500 Bellinzona

65-1286-5

DISPENSARIO PER LE MALATTIE
POLMONARI E LA TUBERCOLOSI
DI BELLINZONA E VALLI
6500 Bellinzona

65-1286-5

Desidero ringraziamento
 SI NO

650012865>

650012865>

